

當代唐人藝術中心：
赵赵 《一秒·一年》

藝術家: 赵赵

策展人: 芭芭拉·波洛克

展覽時間: 2018年8月8日至9月22日

展覽地點: 香港中環皇后大道中80號10樓

簽書會時間: 8月8日星期三, 下午四時至六時

開幕時間: 8月8日星期三, 晚上六時至八時

新聞稿: 請即發佈 (香港2018年7月5日):

當代唐人藝術中心榮幸地宣佈將在香港空間呈現藝術家赵赵的全新展覽，這是繼《赵赵》(2016)以來，他第二次在香港唐人舉辦個展。本次展覽由紐約視覺藝術學院教授芭芭拉·波洛克擔任策展人。藝術家通過本次展覽主題《一秒·一年》來探討時間的各個維度，以及時間將如何改變我們對於本次展覽作品的觀感。

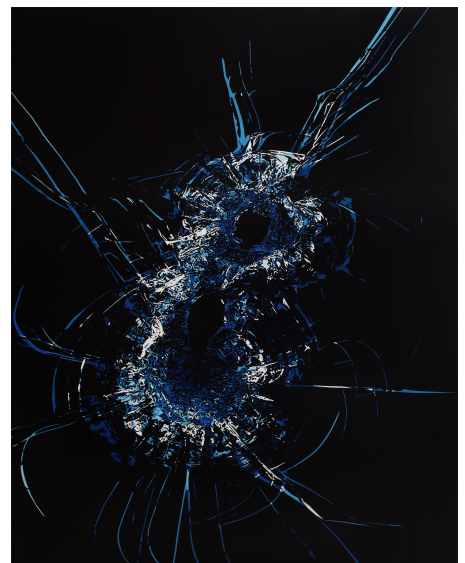


《一秒》, 布面油畫, 200 x 300 cm, 2018
One Second, Oil on canvas, 200 x 300 cm, 2018

赵赵用《一秒》來命名本次展覽中的紙上鉛筆和油畫系列作品，它們共同編織了一段關於如何描繪時間的對話。赵赵單手緊握一把鉛筆，在一秒時間內在紙上迅捷地留下線條行走的痕跡。隨後，他以這些率性而為的作品為出發點，一絲不苟地將它們轉化到油畫畫布上，形成高度寫實的畫面意象，整個創作過程花費了將近一年時間。這些鉛筆畫和油畫帶給觀者的感受是迥然不同的。鉛筆畫是赵赵任由潛意識擺布，而在白紙上留下的一堆近乎暴力的線條符號，呈現了人類內心深處的無序和失控。然而，他的油畫作品則以極度的克制力和細膩的筆法，捕捉了轉瞬即逝的真實畫面。

本次展覽還將呈現赵赵的裝置新作《玉璧星空》，時間也是這件作品的關鍵元素。在過去幾年里，赵赵探索了「星空」這一主題，最初的作品是用槍對著玻璃射擊，在玻璃上形成放射狀的星空圖案。後來，他以油畫方式重新演繹了這些帶有「暴力痕跡」的作品。在早先的星空系列中，觀者能夠對玻璃表面的彈孔進行各種解讀，可以認為它們指涉當前的政治危機，或整體性地指代夜空的圖案。玻璃作品與油畫作品的並置，形成了一場關於率性而發和精工細作、內心直感和邏輯思辨之間的對話，正如紙上鉛筆和油畫《一秒》所產生的對話那樣。

《玉璧星空》在《星空》的彈孔中加入玉璧這一全新元素。在中華五千年的悠悠文脈之中，玉始終是尊貴的文化符號，受到歷朝歷代的推崇並且成為儀式性的對象。為創作這件作品，赵赵不遠千里前往盛產玉器的甘肅，搜尋具有數百年歷史的玉器古董。玉璧的使用將率性的創作也轉換成了對古代儀式的思考，讓《星空》不再指涉當代政治，而是滲透了對中華五千年歷史文化的反思。



《星空》, 布面油畫, 200 x 160 cm, 2018
Constellations, Oil on canvas, 200 x 160 cm, 2018

除了《玉璧星空》之外，赵赵還帶來了《星空》系列中的油畫新作和絲綢織錦畫。《星空》系列油畫如同具有魔力一般，讓我們在面對畫布時誤以為這是一塊碎裂的玻璃。藝術家慣於在白色背景上使用靛藍色，並能以油彩表現任何複雜的對象，充分展現了他作為畫家的高超技藝。此外，他還用複雜的刺繡圖案在絲綢上表現玻璃的破碎感，這使《星空》系列在媒介上更為豐富，也使其藝術實踐提升到新的高度。逼真而精確的藝術再現，讓觀者滿以為這是碎裂的玻璃，而走近細看時才恍然醒悟，這竟是由針腳和細線織就的藝術。

在這些作品中，赵赵再次思考了時間的流逝。他以率性而為的圖像為基礎，創作出精工細作、經久永恆的作品。在思考這些畫面意象時我們不由想到，暴力（即時間的爆炸）或許也是一種永恆存在的狀態，每日每時，它都通過種種的外在形式不斷自我複製、粉墨上演。這或許意味著，即便是最為率性的行為，也能夠在睿智的藝術家手中得到重新評估和控制。不論怎麼說，這些美輪美奐的作品都是艱辛的藝術孕育的成果。至少，尤其當我們思考這些傑作的背後凝聚了他多少心血和汗水的時候，我們十分驚嘆赵赵本次的展品。



赵赵作品展覽現場, 第六屆橫濱三年展, 2017
Installation view of Zhao Zhao's artwork, 6th Yokohama Triennale, 2017

*藝術家將出席開幕酒會並接受傳媒訪問，請預先聯絡以便安排。

關於藝術家

赵赵1982年生於中國新疆，2003年畢業於新疆藝術學院。赵赵自始至終都持續著顛覆性的方式進行創作，他熱衷於利用各種藝術媒介對現實及其藝術形態傳統慣例提出挑戰，其各種領域的作品旨在探討個體自由意志的力量和權威控制的力度。他在創作中關注並且展現當代劇變中的中國，並且直面人類內心的苦痛和壓力。其作品中不時出現威脅與風險的概念，暗喻當今中國和全球背景下人們的生活境遇，以及在現代社會中的短暫與無常。同時，作品也反映了他對集體主義與個人理想相互並存的思考。

近年來，赵赵大膽激進的藝術實踐贏得國際社會的重視，他曾在柏林亞歷山大·奧克斯畫廊、斯德哥爾摩Carl Kostyal基金會、洛杉磯Roberts & Tilton、紐約前波畫廊、台北大未來林捨畫廊、北京當代唐人藝術中心、北京藝術文件倉庫等機構舉辦過個展與個人項目。他的作品也曾參加過多個機構的群展，包括美國紐約MoMA PS1、美國佛羅里達州坦帕美術館、烏克蘭基輔平丘克藝術中心、荷蘭格羅寧根美術館、德國柏林亞洲藝術博物館、意大利米蘭帕迪廖內當代藝術館、西班牙卡斯特羅當代藝術中心、上海民生現代美術館、北京尤倫斯當代藝術中心、日本橫濱三年展等。其作品《塔克拉瑪乾計劃》被選為2017「橫濱三年展」海報、畫冊的背景圖。同年赵赵被CoBo評選為中國藝術家Top10，獲第十一屆AAC藝術中國年度青年藝術家提名獎，2014年被Modern Painters列為全球最值得關注的25位藝術家之一。

關於策展人

作為中國當代藝術的領先專家，芭芭拉·波洛克亦是一位屢獲殊榮的記者、藝術評論家和策展人。自1994年以來，芭芭拉·波洛克就《紐約時報》、《鄉村之聲》、《美國藝術》、《名利場》和《藝術新聞》等出版物撰寫中國當代藝術文章。她的下一本書《中國的全新藝術：崛起的一代》將由I.B. Tauris於2018年9月出版。

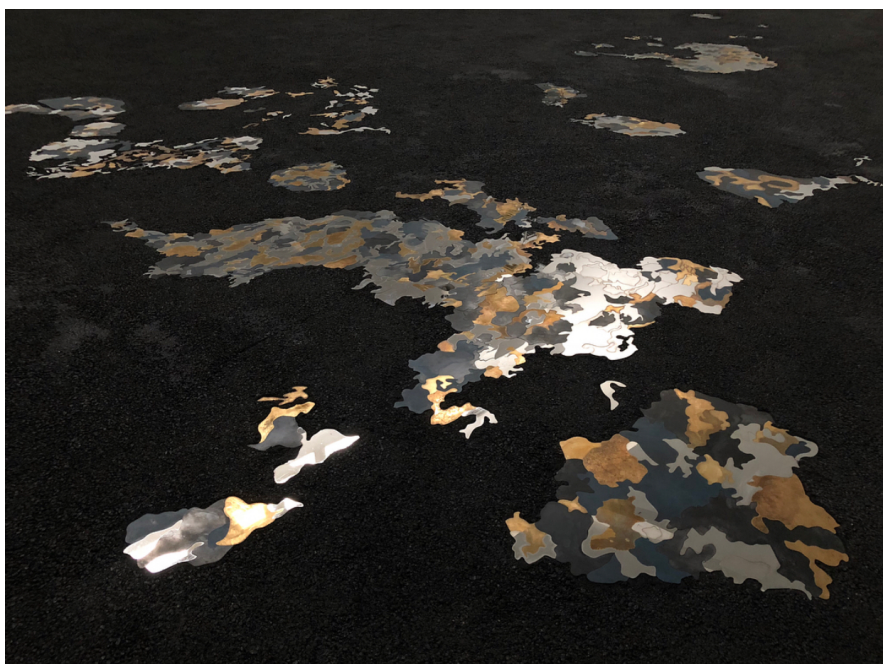
除寫作外，波洛克還是一位獨立策展人，她在2014年在坦帕美術館，俄克拉荷馬城美術館和橘縣美術館策劃展覽《我的一代：中國年輕藝術家》和2016年德克薩斯亞洲協會的《微信：中國當代對話》展覽。最近，她策劃了余德耀美術館的《孫遜：識語實驗室》和克利夫蘭當代藝術博物館的《陸揚：妄想曼荼羅》。

芭芭拉·波洛克現是紐約視覺藝術學院的教授，並曾經兩次獲得亞洲文化委員會贊助，及著名的創意資本/安迪華荷基金會藝術作家獎。

關於當代唐人藝術中心

當代唐人藝術中心於1997年在曼谷成立，其後在北京開設展覽空間，以及最近期香港的新空間。唐人致力策劃及提供具啟發性展覽，向亞洲和國際推廣中國當代藝術，促進中國當代藝術與國際性之交。作為中國最具學術影響力和開創性的當代藝術平台之一，唐人致力於為本地及國際的藝術家、策展人、收藏家和藝術機構搭建之交流對話平台。當代唐人藝術中心歷年來以充滿開拓性的展覽在國際上贏得了高度評價，確立亞洲當代藝術先驅的地位。

當代唐人藝術中心代理的中國著名藝術家包括艾未未、黃永砵、沈遠、王度、劉小東、楊詰蒼、夏小萬、孫原&彭禹、顏磊、王音、王玉平、陽江組、鄭國谷、林明弘、林一林、林輝華、何岸、趙趙、王郁洋、翁奮、楊勇、徐渠、徐小國、計洲、蔡磊、郭偉、凌健、陳文波等，也與裡克力·提拉瓦尼、阿運·拉挽猜哥、薩卡琳·克盧昂、邁克爾·查萊赫斯基等海外藝術家合作。



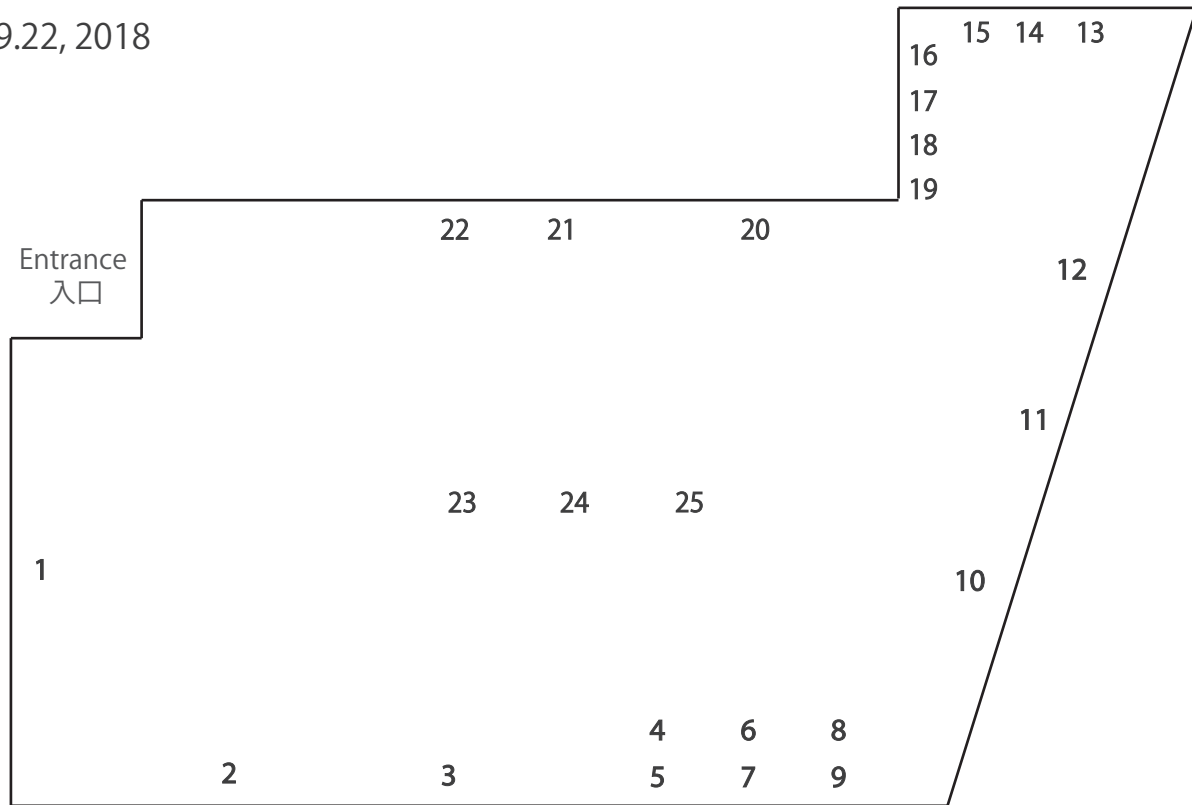
《彌留》展覽現場, 當代唐人藝術中心, 北京, 2018
Installation view of exhibition *In Extremis*, Tang Contemporary Art, Beijing, 2018

當代唐人藝術中心
香港中環皇后大道中 80 號 10 樓
畫廊開放時間: 週二至週六, 上午 11 時 - 下午 7 時

info@tangcontemporary.com.hk | +852 2682 8289
WeChat: tang_contemporary / IG: tangcontemporaryart
www.tangcontemporary.com

Zhao Zhao - One Second · One Year
赵赵 - 一秒·一年

8.8 - 9.22, 2018



- | | | |
|--|---|--|
| <p>1 星空
Constellations</p> <p>真絲刺繡
Embroidery on silk</p> <p>200 x 180 cm
2018</p> | <p>4 - 9 星空
Constellations</p> <p>布面油畫
Oil on canvas</p> <p>35 x 27 cm
2018</p> | <p>20 一秒
One Second</p> <p>布面油畫
Oil on canvas</p> <p>200 x 300 cm
2018</p> |
| <p>2 星空
Constellations</p> <p>布面油畫
Oil on canvas</p> <p>200 x 160 cm
2018</p> | <p>10 - 12 一秒
One Second</p> <p>布面油畫
Oil on canvas</p> <p>200 x 300 cm
2018</p> | <p>21 - 22 一秒
One Second</p> <p>布面油畫
Oil on canvas</p> <p>27 x 35 cm
2018</p> |
| <p>3 星空
Constellations</p> <p>布面油畫
Oil on canvas</p> <p>200 x 160 cm
2018</p> | <p>13 - 19 一秒
One Second</p> <p>紙上鉛筆
Pencil on paper</p> <p>67 x 86 cm
2018</p> | <p>23 - 25 玉壁星空
Jade Constellations</p> <p>玻璃玉壁裝置
Glass and jade installation</p> <p>220 x 160 cm
2018</p> |